



橙縣公共衛生局 新聞發布

即時發布：2022 年 8 月 31 日

聯繫：公共衛生局通訊部
HCAComm@ochca.com
(714) 834-2178

橙縣公共衛生局現提供 2019 冠狀病毒病 Novavax 疫苗和流感疫苗

(加利福尼亞州聖安娜) — 橙縣公共衛生局 (OC Health Care Agency) 從本週開始在本局管理的疫苗接種點接種 Novavax 疫苗，同時亦會提供流感疫苗。雖然橙縣的 2019 冠狀病毒病 (COVID-19) 病例目前正在下降，但本局鼓勵尚未接種 2019 冠狀病毒病和流感 (flu) 疫苗的人士盡快接種。

縣衛生官員 **Regina Chinsio-Kwong** 醫生指出：「研究繼續表明，接種 2019 冠狀病毒病疫苗可以減少感染、住院和死亡率。流感季節開始時，未接種疫苗和高危人士有機會同時感染 2019 冠狀病毒病和流感。我們鼓勵大眾透過宣揚接種 2019 冠狀病毒病和流感疫苗的重要性來保障自己和親人的健康。」

疾病控制和預防中心 (Centers for Disease Control and Prevention) 和美國兒科學會 (American Academy of Pediatrics) 表示，符合條件的兒童和成人，可以同時接種流感和 2019 冠狀病毒病疫苗而不會產生危險。符合條件的居民可以透過 www.Othena.com 預約。

Novavax 是一款 2 劑疫苗 (2-dose vaccine)，每劑需間隔三週。2021 年年初，一次對 30,000 名 18 歲及以上人士進行的試驗中，發現它對輕度、中度和重度疾病的有效率為 90%。12 歲及以上的居民有資格接種 Novavax 疫苗，但它未獲授權用於 11 歲及以下的兒童或用作加強劑。請參閱[此處](#)查看緊急使用授權 (Emergency Use Authorization)

與輝瑞的 BioNTech 和 Moderna 疫苗不同的是，Novavax 疫苗的研發沒有使用 mRNA 技術。相反，Novavax 直接提供刺突蛋白和免疫系統，這與成功用於帶狀皰疹、人類乳頭狀瘤病毒、乙型肝炎疫苗和兒童白喉和破傷風疫苗的機制相同。

目前未接種 2019 冠狀病毒病疫苗並有意接種 Novavax 疫苗的人，可以透過 www.othena.com 預約。一些藥房也通過 www.vaccines.gov 提供 Novavax 疫苗。

如對 Novavax 或流感疫苗有任何疑問，請諮詢您的家庭醫生。如欲了解更多有關流感的資訊和資源，請瀏覽[流感 | 加利福尼亞橙縣 — 橙縣公共衛生局 \(ochealthinfo.com\)](#) 或致電公共衛生局的健康轉診熱線 (Health Referral Line) 1-800-564-8448。

如欲獲取更多有關 2019 冠狀病毒病的資訊和資源，包括橙縣的病例數字、疫苗接種和檢測，請瀏覽 ochealthinfo.com/covid 或致電公共衛生局的健康轉診熱線 (Health Referral Line) 1-800-564-8448。